

GRUA TORRE / TOWER CRANE

GRUE A TOUR / TURMDREHKRAN

БАШЕННЫЙ КРАН / رافعة برجية

J85

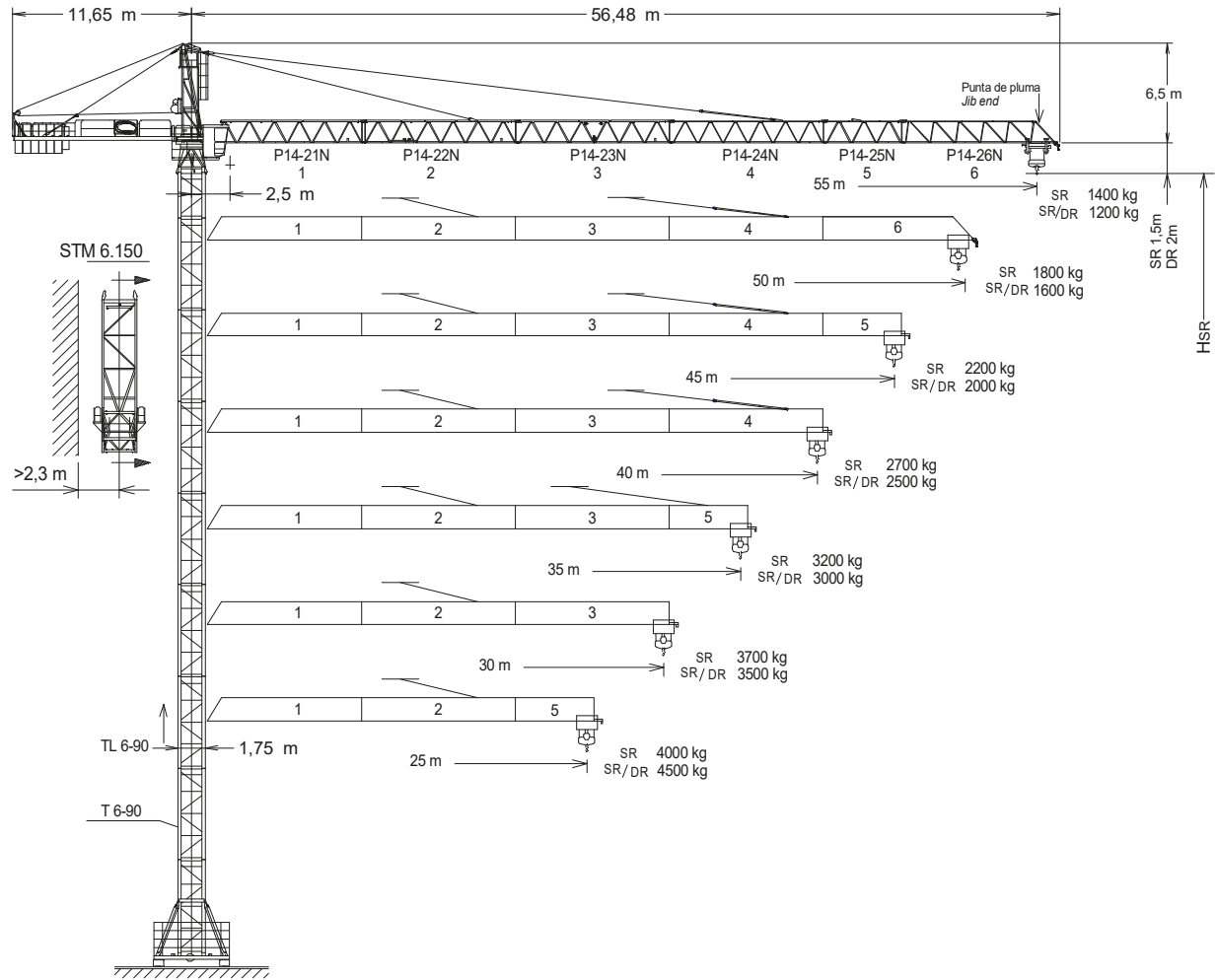
MASER

ZURAWIE WIEZOWE



EN 14439
C25

UNE-EN-ISO 9001



$H_{DR} = H_{SR-0,5}$

Altura máxima bajo gancho sin arriostrar (m).
Maximum height under hook without fastening (m).

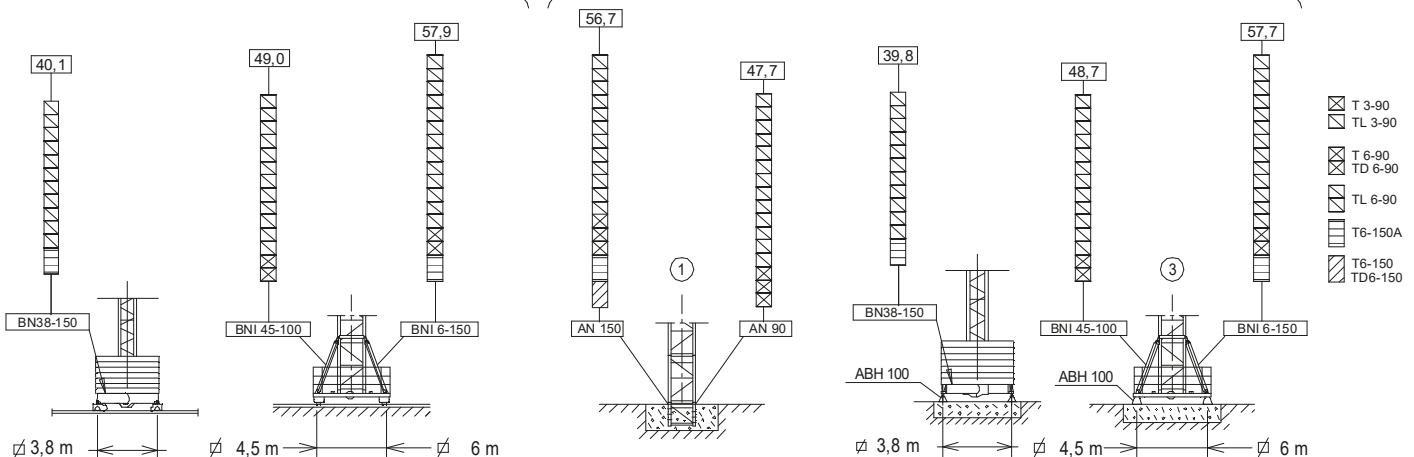
$H_{SR} =$
Hauteur maximale sous crochet sans ancrage (m).
Max. Hakenhöhe ohne Verstreben (m).
Максимальная высота под крюком без крепления (m).
أقصى ارتفاع تحت الخطاف دون ربط

T 3-90	133.32.000	BNI 45-100	145.20.500
TL 3-90	158.32.000	BNI 6-150	161.20.000
T 6-90	133.31.000	ABH 100	201.23.000
TL 6-90	158.31.000	P14-21N	158.40.000
T 6-150	161.31.000	P14-22N	158.41.000
T 6-150A	161.31.300	P14-23N	158.42.000
AN 90	133.21.000	P14-24N	158.43.000
AN 150	161.21.000	P14-25N	158.44.000
BN38-150	161.20.800	P14-26N	158.45.500
		Punta de pluma/Jib end*	158.46.000

* Punta de pluma / Jib end / Pointe de flèche / Auslegerspitze / Конец стрелы / مقدمة الذراع

(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING /
TRASLATION / FORTBEWEGUNG / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / إزاحة

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /
STATIONAIRE / STATIONÄR / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / ثبات





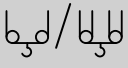

Fecha / Date: 11/10/2022

FEM 1005 - C25



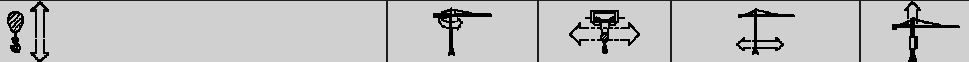










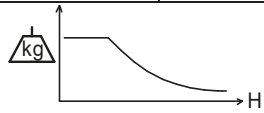
Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

 SR (kg)		Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Höchstlasten / Максимальные нагрузки / أقصى حمولة SR1 - 3.000 kg SR2 - 4.000 kg						
 [m]	3000-4000 kg @ ... (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] Portée du crochet (m) / Reichweite des Hakens (m) / Радиус действия крюка (m)						
		25	30	35	40	45	50	55
55	29,12-22,5	3000-3560	2900	2430	2075	1800	1580	1400
50	32,35-25,0	3000-4000	3000-3265	2745	2350	2045	1800	—
45	34,41-26,59	3000-4000	3000-3500	2945	2525	2200	—	—
40	36,47-28,18	3000-4000	3000-3735	3000-3145	2700	—	—	—
35	35,0-28,64	3000-4000	3000-3800	3000-3200	—	—	—	—
30	30,0-27,95	3000-4000	3000-3700	—	—	—	—	—
25	25,0	3000-4000	—	—	—	—	—	—

 SR / DR (kg)		Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Höchstlasten / Максимальные нагрузки / أقصى حمولة SR1 / DR1 - 3.000 / 6000 kg								
 [m]	3000 / 6000 kg @ ... (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] Portée du crochet (m) / Reichweite des Hakens (m) / Радиус действия крюка (m)								
		15	20	25	30	35	40	45	50	55
55	27,5 / 15,0	3000 / 6000	3000 / 4350	3000 / 3360	2700	2230	1875	1600	1380	1200
50	30,56 / 16,67	3000 / 6000	3000 / 4900	3000 / 3800	3000 / 3065	2540	2150	1845	1600	—
45	32,5 / 17,75	3000 / 6000	3000 / 5250	3000 / 4080	3000 / 3300	2745	2325	2000	—	—
40	34,44 / 18,79	3000 / 6000	3000 / 5600	3000 / 4360	3000 / 3535	2945	2500	—	—	—
35	35,0 / 19,09	3000 / 6000	3000 / 5700	3000 / 4440	3000 / 3600	3000	—	—	—	—
30	30,0 / 18,64	3000 / 6000	3000 / 5550	3000 / 4320	3000 / 3500	—	—	—	—	—
25	25,0 / 19,32	3000 / 6000	3000 / 5775	3000 / 4500	—	—	—	—	—	—

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES

CARACTÉRISTIQUES DES MÉCANISMES / MERKMALE DER MECHANISMEN / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / الخصائص الآلية

*opcional *optional *en option *optional *опция *اختياري														
	EC2556 SR1 18,4 kW		* EC3380VF SR1 24,2 kW		EC2544 SR2 18,4 kW			*EC3360VF SR2 24,2 kW		OG1108VF 2x4 kW	TC465VF 3 kW	TG1125VF 2x4 kW	TH1210 9,2 kW	
 m/min	1,5	3	3	1,5	3	2	4	4	2	4	0...0,8	0...15	0...25 m/min	1
 m/min	56	28	7	0...80	0...40	44	22	5,5	0...60	0...30	r/min	15...32		
 m/min	3	6	6	3	6						sl/min	32...65		
 H	H ≤ SR 240 m DR 120 m				SR 272 m				P _{TOTAL} (EC25XX + OG1108VF + TC465VF) = 29,4 kW P _{TOTAL} (*EC33XXVF + OG1108VF + TC465VF) = *35,2 kW					
	707 m				747 m				400V 50Hz					
									480V 60Hz EC2556 EC2544 TH1210 kW +20% m/min +20%					

Fecha / Date: 11/10/2022

FEM 1005 - C25



Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST /

LISTE DE COLISAGE / KOLLI LISTE / СПИСОК ПОСТАВКИ / قائمة التحميل

J85

DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / BEZEICHNUNG / НАЗВАНИЕ / اسم		L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]			
Torre inferior / Lower tower / Tour inférieure / Unterer Turm Нижняя башня / البرج السفلي	T16-90			6,146	2,085	2,085	2500	
	T16-150			6,175	2,190	2,190	3535	
Torre / Tower Tour / Turm / Башня / برج	T3-90			3,190	1,818	1,818	1200	
	TL3-90			3,196	1,818	1,818	960	
	T6-90			6,140	1,818	1,818	2250	
	TL6-90			6,136	1,818	1,818	1785	
	T6-150			6,175	1,870	1,870	2760	
	T6-150A			6,175	1,870	1,870	2760	
Torre asiento pista + base punta de torre + orientación Slewing table + tower head base + slewing mechanism Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation Turmsitz + Turmspitzenbasis + Ausrichtung Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм / برج وحدة الدوارن + قاعدة رأس البرج + آلية الدوران				3,390	2,060	2,150	3400	
Punta de torre / Tower head / Porte-flèche Turmspitze / верхняя секция башни / رأس البرج				6,164	1,200	1,350	1210	
Conjunto asiento pista, punta de torre, orientación y elevación Slewing table assembly, tower head, slewing and hoisting mechanism Groupe pivot + porte-flèche + mécanisme d'orientation + de levage Gruppe Turmsitz + Turmspitzenbasis + Ausrichtung + Hebewerk Сиденье площадки + верхняя секция башни + поворотный механизм + подъемный механизм مجموعة وحدة الدوارن + رأس البرج + آلية الدوران + آلية الرفع				8,5	1,920	2,440	5660	
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Auslegerabschnitt Секция стрелы أجزاء الذراع				P14-21N (1)	10,150	1,366	1,665	965
				P14-22N (2)	10,160	1,226	1,646	945
				P14-23N (3)	10,160	1,226	1,547	785
				P14-24N (4)	10,160	1,226	1,547	655
				P14-25N (5)	5,267	1,226	1,665	345
				P14-26N (6)	10,156	1,226	1,737	530
Polipasto / Hook assembly / Palan / Flaschenzug / Полуспаст / ككرة		SR		0,76	0,160	0,960	190	
		DR		1	0,235	1,288	293	
Carro / Trolley Chariot / Laufkatze / Грузовая тележка / عربة		SR		1,100	1,330	0,730	195	
		DR		1,410	1,471	1,204	295	
Contrapluma con plataformas / Counterjib with platforms Contre-flèche avec plateformes Gegenausleger+Plattformen / Противовесная консоль с платформами / الذراع المقل مع المنصة				10,70	1,410	0,430	1575	
Plataforma y cabina / Platform and cabin / Plateforme et cabine Plattform + Führerstand / Платформа и кабина / منصة وكابينة				3,760	2,050	2,400	1280	
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Grande / Big / Grand / Groß / Большой / كبير Gegengewicht / Противовес / أوزان معاكسة / Pequeño / Small / Petit / Klein / Малый / صغير				1,08	0,50	2,02	2360	
				1,08	0,50	1,30	1500	
Lastre / Ballast / Lest / Ballast / Балласт / ثقل				3,800	0,580	1,500	6000	
Estructura torre de montaje / Jacking cage structure / Structure de tour de montage / Konstruktion montageurm Структура монтажной башни / هيكل برج التركيب		TM 6-150		10,320	2,420	2,410	3500	

LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS / LESTS INFÉRIEURS / UNTERER BALLAST / НИЖНИЙ БАЛЛАСТ / ثقل

J85

BN 38-150	H (m)	13,6	25,4	40,1		
	P (t)	36	48	72		
BNI 45-100	H (m)	19,4	31,2	37,3	43,1	49
	P (t)	36	48	60	72	84
BNI 6-150	H (m)	28	37	45,8	51,8	57,9
	P (t)	36	48	60	72	96

H: Altura bajo gancho / Height under hook / Hauteur maximale sous crochet / Höhe unter dem Haken / Высота под крюком / الارتفاع أسفل الخطاف

Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior / For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height / Pour les hauteurs intermédiaires, opter pour le lest correspondant à la hauteur immédiatement supérieure / Für Zwischenhöhen den entsprechenden Ballast auf für die höhere Höhe wählen / Для промежуточных высот возьмите балласт, соответствующий большей высоте / للارتفاعات البينية يرجى استخدام الثقل العائد للارتفاع الأعلى /

Fecha / Date: 11/10/2022



FEM 1005 - C25



Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة /

T	H	Component	Height (m)	T	H
1	3,6	TL 3-90		1	3,6
2	6,5	TL 3-90		2	6,5
3	9,5	TL 3-90		3	9,5
4	12,4	TL 3-90		4	12,4
5	15,4	TL 3-90		5	15,4
6	18,3	TL 3-90		6	18,3
7	21,3	TL 3-90		7	21,3
8	24,2	TL 3-90		8	24,2
9	27,2	TL 3-90		9	27,2
10	30,1	TL 3-90		10	30,1
11	33,1	TL 3-90		11	33,1
12	36	TL 3-90		12	36
13	39	T 3-90	2,95	13	39
14	41,9	T 3-90		14	41,9
15	44,8	T6-150A	5,82	15	44,8
16	47,7	T6-150A		16	47,7
17	50,8	T6-150	5,82	17	50,8
18	56,7	T6-150		18	56,7
19	60,3	TL20 / TX 150	3,93	19	60,3
20	64,2	TL20-5,6	5,6	20	64,2
21	68,6	TL20-5,6		21	68,6
22	71,4	TL20-5,6		22	71,4
23	74,2	TS20-5,6A	5,6	23	74,2
24	79,8	TS20-5,6		24	79,8
25	85,4	TS20-5,6		25	85,4

AN 90 133.21.000
 AND 90 133.21.800
 AN 150 161.21.000
 AND 150 161.21.050
 AL 20 153.21.800
 ALD 20 160.21.250
 AS 20 160.21.010
 ASD 20/24 160.21.080
 ASR 20 160.21.200
 ASRD 20/24 156.21.000

T: Torre / Tower / Tour / Turm / Башни / ارتفاع
 H: Altura / Height / Hauteur / Höhe / Высота / ارتفاع

Otras configuraciones de torre / Other tower configuration
 Autres configurations / Andere turmkonfigurationen / Прочие конфигурации / مكونات أخرى

Transporte / Transport
 Transport / Transport
 Транспортировка / نقل

H=49 + BNI 45 100

6x

7x HIGH CUBE 40'

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / KLETTERSYSTEM / ЛЕСТНИЦА / التسلق J85

h (m)	44,9
D (m)	10 - 20
P (KN)	579 519
Rmax (KN)	123 242

T6-90T = 139.32.700

Trepado interno / Internal climbing / Télescopage intérieur
 Inneres klettersystem / Внутренняя лестница / التسلق الداخلي

- ⚠ Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Wind außer betrieb / Ветровая нагрузка в покое / الريح خارج الخدمة
- 📄 Consultar / Consult / Nous consulter / Anfragen / Консультируйтесь / الرجوع إلى
- ▶ En servicio / In service / En service / In betrieb / В работе / في الخدمة
- Fuera de servicio / Out of service / Hors service / Außer betrieb / В покое / خارج الخدمة



Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415 - 20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa] ESPAÑA / SPAIN
 P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN - E-mail: jaso@jaso.com
 Tel. +34 943 - 18 70 00 • Fax. +34 943 - 18 70 20
www.jaso.com

Fecha / Date: 11/10/2022

FEM 1005 - C25

DELEGACION / DEALER

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice.
 This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة